

УДК 81

В. Н. Игнатьева,
факультет филологии, истории и права,
Филиал Омского государственного педагогического
университета в г. Таре
Научный руководитель: канд. пед. наук, доц. Ю. А. Терещенко

Озвучивание англоязычного литературного текста как вид проектной деятельности обучающихся

Аннотация. В статье рассматривается озвучивание англоязычного литературного текста как форма проектной деятельности в образовательном процессе. Анализируются теоретические подходы к проектной работе, особенности озвучивания текста и использование аудиокниг, а также влияние данных методик на достижение метапредметных результатов обучающимися.

Ключевые слова: проектная деятельность, англоязычная литература, озвучивание текста, аудиокнига, метапредметные результаты.

Согласно федеральным государственным образовательным стандартам, обновленным в 2022 г. для всех уровней школьного образования, все виды универсальных учебных действий (коммуникативные, регулятивные, познавательные) являются комплексным базисом формирования метапредметных результатов. По результатам многочисленных исследований реализация проектной деятельности в образовательных организациях выступает эффективным способом достижения запланированных в федеральной рабочей программе универсальных учебных действий [3, с. 61]. Реализация разных видов проектов на уровне основного общего образования обеспечивает возможность по-новому осуществить поиск, интерпретацию и анализ полученной информации, выводя ее на продуктивный уровень освоения и осмыслинного анализа. Основным условием реализации проектной деятельности относительно изучения иностранного языка должна стать тесная связь между видом выполняемых работ и развивающимися направлениями речевой деятельности обучающихся. В связи с этим озвучивание англоязычного текста может стать основой для выполнения проектной работы, которая позволит достичь предметных результатов в области говорения, так как действует все виды фонетических навыков и умений.

Озвучивание письменного текста представляется собой акт устно-речевого внедрения говорящего в письменный текст для решения конкретной коммуникативной задачи [1, с. 24]. Этот процесс поддерживает связь с письменным высказыванием и может включать метатекстовые маркеры, иденти-

фицирующие озвученный вариант как вторичный по отношению к исходному тексту [2, с. 25]. Озвучивание текста в виде записи аудиокниги (законченного литературного произведения, озвученного профессиональными артистами и записанного на звуковой носитель) в качестве вида проектной деятельности способствует развитию выразительного чтения, включая интонацию, логические и психологические паузы, изменение темпа, тона и тембра голоса.

Создание аудиокниги позволяет учащимся не только осваивать языковой материал, но и развивать навыки интерпретации текста, выразительности речи и художественного анализа. В проектной работе по озвучиванию аудиокниги выделяются следующие этапы: выбор текста и постановка цели проекта; анализ текста (лексико-стилистический, синтаксический и семантический); подготовка к озвучиванию (распределение ролей, определение интонационных схем); озвучивание текста и создание аудиопродукта; рефлексия и оценка результатов работы.

Озвучивание англоязычного литературного текста как вид проектной деятельности способствует формированию метапредметных и коммуникативных компетенций, развитию творческих, аналитических и интерпретационных навыков. Использование аудиокниг и проектов позволяет учащимся активно взаимодействовать с текстом, улучшать выразительность речи и самостоятельно осмысливать художественные произведения, что делает процесс обучения более мотивирующим и эффективным.

1. Бубнова Г. И. Лингвокогнитивный анализ научного текста: гибридизация под воздействием многоканального порождения // Вестн. Моск. гос. лингв. ун-та. Гуманитарные науки. — 2024. — № 13. — С. 23–30.
2. Голев Н. Д., Сайкова Н. В. Изложение, пародия, перевод... К основаниям деривационной интерпретации вторичных текстов // Языковое бытие человека и этноса. — 2001. — № 3. — С. 20–27.
3. Обучение иностранным языкам — современные проблемы и решения : сб. материалов I Междунар. науч.-практ. конф. им. Е. Н. Солововой / под ред. М. А. Буровой, А. Е. Буровой [и др.]. — Обнинск : Титул, 2020. — 796 с. — Электрон. версия. — URL: https://mgimo.ru/upload/2019/05/Solovova_Sbornik.pdf (дата обращения: 29.10.2025).